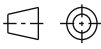
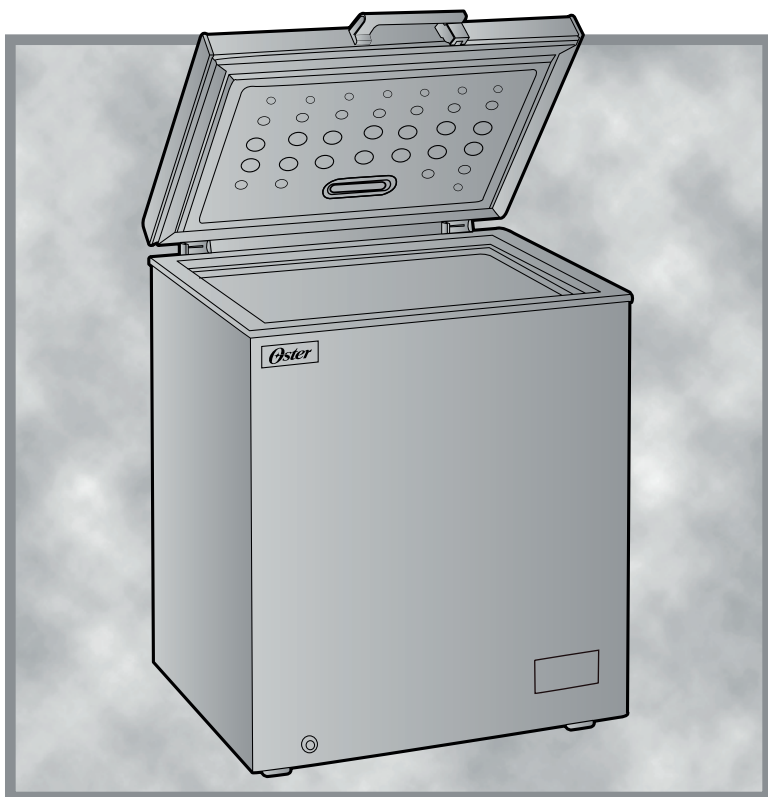


A			重要度	[B]
B	<p>技术要求</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 颜色要求：黑白印刷； 批量时要求统一，不能有明显色差，</li> <li>2. 版面内容：图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷；</li> <li>3. 页面印刷：双面印刷；</li> <li>4. 成型方式：骑马钉；</li> <li>5. 成品尺寸：A5 (140X210)， 尺寸公差按GB/T 1804-c；</li> <li>6. 批量生产前须送样确认。</li> </ol>			
C				
D				
E				
	1	2	3	4
F				
F	80g双胶	广东奥马冰箱有限公司		
F	重量	比例		
F	共 1 张	第 1 张		
F	标志	处数	更改文件号	签名
F	日期	日期	日期	日期
F	2018-9-11	视角符号 		
F	设计	会签	说明书	
F	制图	吴泳茵	标准化	刘金利
F	审核	吴银娣	批准	李梅方
F	工艺	CKOST-E01- G		

# Oster™



MODELO/  
MODEL

OS-CF3501WE  
OS-CF5001WE  
OS-CF7001WE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
**CONGELADOR**

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE UNIDAD

---

INSTRUCTION MANUAL  
**FREEZER**

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE



# INDICE

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.....	P.2
INSTALACIÓN.....	P.5
DIAGRAMA DE LA UNIDAD.....	P.7
USO DIARIO.....	P.10

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Con el interés por su seguridad y asegurar el uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez esta unidad, debe leer cuidadosamente este manual, incluyendo los consejos y advertencias. De igual forma, para evitar accidentes innecesarios es importante asegurarse que todas las personas que utilizaran esta unidad, estén familiarizados con el uso correcto y precauciones de seguridad. Este manual deberá permanecer junto con la unidad en caso de ser removida o vendida; de esta forma todas las personas que lo utilicen durante su vida útil, estén informadas sobre su uso y advertencias de seguridad. Dado a la seguridad y vida útil de la unidad, se deberán cumplir las precauciones compartidas en este manual ya que el fabricante no se hace responsable por los daños ocasionados por negligencia u omisiones.

## LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS Y PERSONAS CON INCAPACIDADES

Esta unidad puede ser utilizada por niños de 8 años o más y las personas con reducidas capacidades sensoriales, físicas o mentales o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso de la unidad de forma segura y comprenden el peligro involucrados. Los niños no deben jugar con la unidad.

La limpieza y mantenimiento de la unidad no será llevada a cabo por niños sin supervisión. Así mismo, se deberá desechar todo empaque y envolturas para evitar el riesgo de sofocamiento entre los niños.

Antes de deshacerse de la unidad, se deberá desconectar, cortar el cable de poder (conexión) lo más cercano a la unidad en sí, y por último, remover las puertas para prevenir que los niños puedan sufrir algún shock eléctrico o quedarse atrapados en él. Si esta unidad con cerradura magnética en la puerta se usará para reemplazar otra unidad antiguo con cerradura de resorte o aldaba en la puerta o tapadera, se deberá deshabilitar dicha cerradura antes de desechar esta unidad; previniendo que los niños puedan quedar atrapados en él.

**ADVERTENCIA** Se debe mantener abiertos y libre de obstrucción todos los accesos de ventilación.

**ADVERTENCIA** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelamiento, que no sean los recomendados por el fabricante.

**ADVERTENCIA** No dañe el circuito de refrigerante.

**ADVERTENCIA** No utilice aparatos eléctricos tal como máquina para hacer helado casero en los compartimientos de la unidad.

**ADVERTENCIA** No tocar la lámpara si se ha mantenido encendido por mucho tiempo ya que podría estar muy caliente.

- No se deberán almacenar sustancias explosivas tal como aerosol inflamable en lata dentro de la unidad.
- El circuito de refrigeración contiene isobutane (R600a) , un gas natural con alto grado de compatibilidad con el ambiente por lo que no es inflamable.
- Durante se transporta e instala, asegurarse a que los componentes del circuito de refrigeración no se dañen.
- Evitar llamas abiertas o fuentes de ignición.
- Ventilar apropiadamente el espacio/habitación donde se colocar esta unidad.
- Es peligroso alterar o modificar esta unidad; cualquier daño al cable de poder podrá ocasionar un corto circuito, corto eléctrico o incendio.
- Esta unidad esta destinado a ser utilizado en el hogar y aplicaciones similares, como
  - Áreas de cocina personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
  - Casas de campo y por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos tipo hoteles de posada/familiares.
  - La restauración y aplicaciones no comerciales similares.

**ADVERTENCIA** cualquier componente eléctrico (toma corrientes, cable de poder, compresor, etc.) deberá ser reemplazado por un agente certificado o personal de servicio capacitado.

- La lámpara suministrada con esta unidad es específicamente para uso en el mismo 'lámpara para uso específico". Por lo que no es apto para uso doméstico.
- El cable del poder no podrá estirarse.
- Asegurarse que el enchufe no quede aplastado o dañado en la parte trasera de la unidad; ya que esto ocasionaría sobrecalentamiento provocando un incendio.
- Asegurarse tener acceso al enchufe principal de la unidad.
- No halar los cables.
- Si el enchufe esta flojo, no se deberá conectar ya que hay riesgo a ocasionar un shock eléctrico u incendio.
- No se deberá usar sin la lámpara.
- Esta unidad es pesado, por lo que se deberá mover/transportar con cuidado.
- No se deberá tocar o remover componentes del congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría ocasionar quemaduras o daños en la piel.
- Evitar exposición solar por tiempo prolongado

## **USO DIARIO**

- No colocar cosas calientes en las áreas con plástico.
- No colocar alimentos directamente contra el panel trasero.
- Los alimentos no pueden volverse a congelar una vez se hayan descongelado.
- Re empacar los alimentos congelados según las instrucciones del fabricante
- Las recomendaciones de almacenamiento sobre esta unidad, deberán seguirse tal como el fabricante las expone en este manual.
- No congelar bebidas carbonatadas ya que ocasiona presión en el compartimiento del congelador pudiendo estallarse y ocasionar daños la unidad.
- La escarcha producida por el congelador puede ocasionar quemaduras si se consume directamente del mismo.

## **Cuidado y limpieza**

- Antes de hacer mantenimiento, desconectar la unidad.
- No limpiarlo con objetos metálicos.
- No utilizar objetos punzantes para limpiar la escarcha, usar una espátula de plástico.
- Examinar regularmente la válvula del agua descongelada; limpiarla si fuese necesario. Si la válvula se obstruye, el agua se acumularía en la parte inferior de la unidad.

# INSTALACIÓN

**IMPORTANTE** Para las conexiones eléctricas se deberán seguir cuidadosamente las instrucciones compartida.

- Desempacar la unidad y revisar que no haya sufrido algún tipo de daño. En caso de haberse dañado, no se debe conectar. Se deberá reportar dichos daños al lugar donde fue comprado.
- Es recomendable esperar 4 horas antes de conectarlo para permitir que el aceite fluya nuevamente hasta el compresor.
- Se debe readecuar la ventilación alrededor de la unidad. La falta de circulación de aire, podría ocasionar sobrecalentamiento. Para lograr obtener la ventilación correcta, se deberá seguir las instrucciones de instalación.
- La parte trasera de la unidad, deberá ser colocada contra la pared para evitar quemaduras accidentales ocasionadas por el compresor o condensador.
- Evitar colocar la unidad cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una caldera o radiador.


## SERVICIO

- Cualquier mantenimiento eléctrico que sea requerido, deberá ser ejecutado por personal calificado.
- Se deberá brindar el mantenimiento y reparación en un centro de servicio autorizado y usar únicamente piezas originales

## AHORRO DE ENERGÍA

- No almacenar alimentos calientes
- No almacenar alimentos muy cerca entre si ya que obstaculiza el flujo de aire circulante, así como, asegúrese que los alimentos no toquen la parte trasera del compartimiento
- Si hay un corte de energía eléctrica, no abrir las puertas
- No abrir las puertas frecuentemente
- No mantener las puertas abiertas por mucho tiempo
- No programar el termostato a temperaturas muy altas
- Algunos accesorios, tal como las gavetas, se pueden remover para expandir el espacio de almacenamiento, así como, reducir el consumo de energía.

## PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Está unidad no contiene gases en su circuito de refrigeración o materiales de aislamiento que puedan dañar la capa de ozono. Esta unidad no deberá ser desechada junto con los residuos y basura urbana. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables por lo que la unidad deberá ser desechado según las regulaciones de las autoridades locales. Se debe evitar dañar la unidad de enfriamiento especialmente el intercambiador de calor.

Los materiales con el símbolo  son reciclables





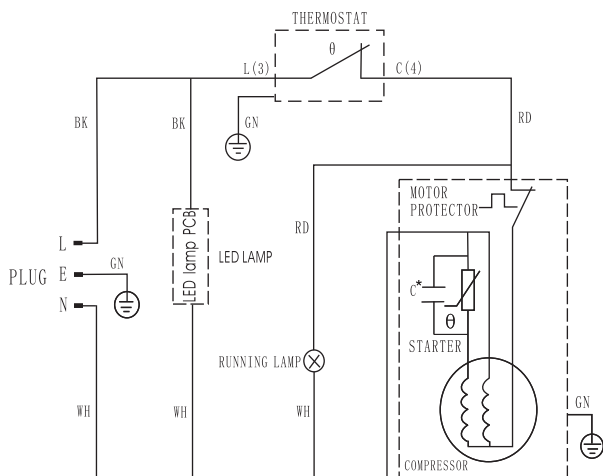
Este símbolo en el producto o empaque significa que no puede tratarse como desecho doméstico. Por lo que deberá ser trasladado a los puntos de reciclaje para unidades eléctricas y electrónicas. Al deshacerse de este producto correctamente se previenen consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud; consecuencias que pueden ser resultados del manejo inapropiado del mismo. Para mayor información de reciclaje, deberá avocarse con su municipalidad local, servicios de desperdicios o al comercio donde adquirió esta unidad.

## EMPAQUES

Los materiales con este símbolo son reciclables. Desechar los empaques en los contenedores asignados para el reciclaje.

## ELIMINACIÓN DE LA UNIDAD

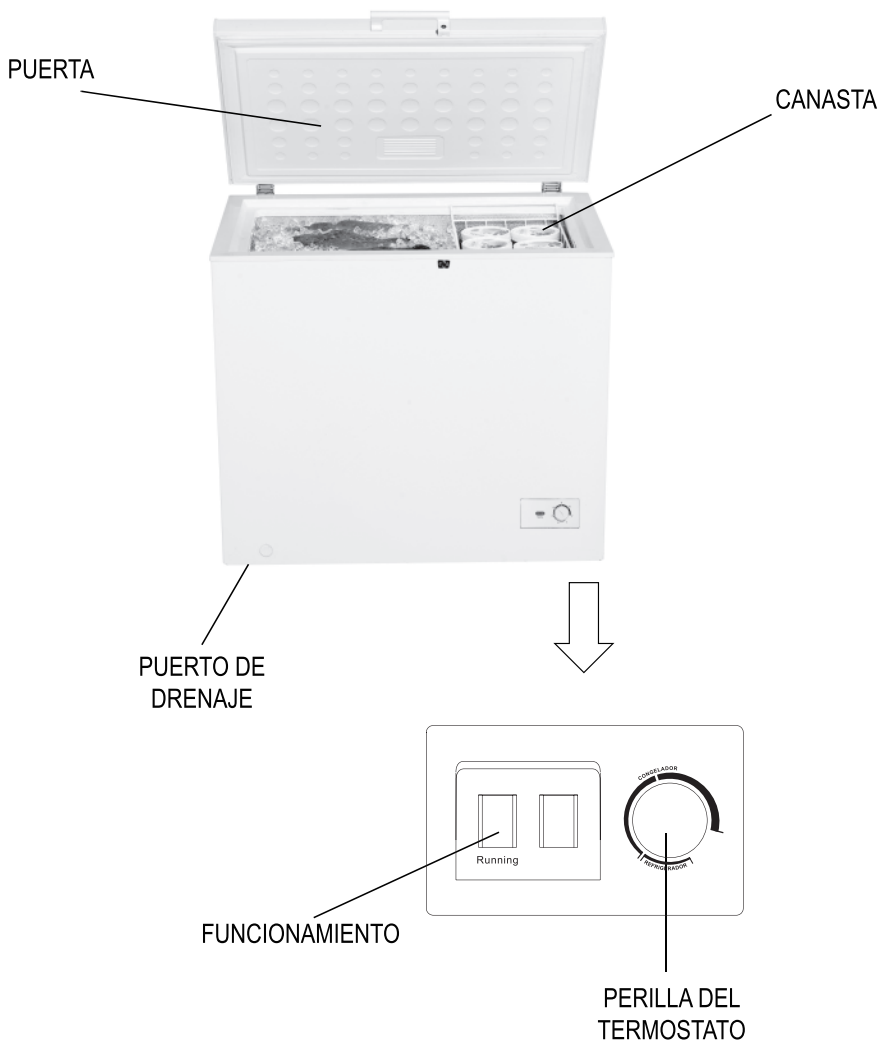
- Desconectarlo del toma corriente
- Cortar el cable de poder y desecharlo



C\*: The capacitor is optional according to different compressor model

# DIAGRAMA DE LA UNIDAD

Todas las imágenes en este manual de instrucciones son solamente para indicación, por favor revise su unidad individual para más detalles.

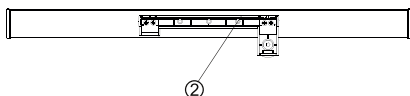


# Instalación

## Instalar la manija externa de la puerta

(siempre y cuando el modelo contenga manija externa)

### Paso 1

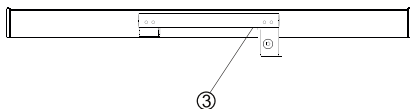


#### Paso 1

Saque 4 tornillos (1) y la base de la manija (2) de la bolsa de accesorios.

Luego, fije la base de la manija (2) con la puerta, con los tornillos (1).

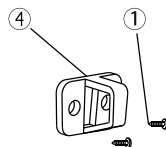
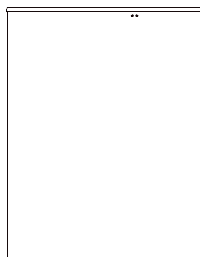
### Paso 2



#### Paso 2

Inserte la cubierta de la manija (3) en la base de la manija (2) hasta un clic.

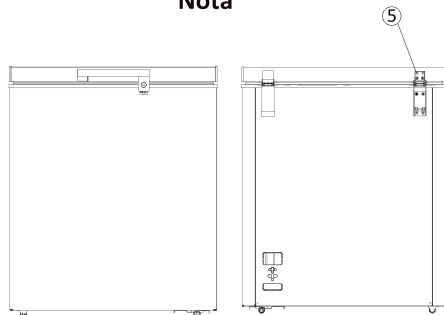
### Paso 3



#### Paso 3

Enrosque la traba de cierre (4) en el gabinete del congelador con los 2 tornillos anteriores (1).

### Nota



### Nota:

Si el anillo de seguridad falla en mantener el cierre al instalar la manija, desatornille los tornillos de cabeza redonda (5) en la parte posterior de la puerta y ajuste la posición de la puerta (hacia arriba / abajo). A continuación, mueva el tornillo para fijar la manija.

## POSICIONAMIENTO

La unidad deberá instalarse en un lugar donde la temperatura de ambiente corresponda a la clase de temperatura determinado en la placa de características.

Clase de temperatura	Temperatura ambiente
SN	+10C to +32C
N	+16C to +32C
ST	+16C to +38C
T	+16C to +43C

## UBICACIÓN

Evitar colocar la unidad cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una caldera, radiador o exposición directa a luz solar. Asegurarse que el aire circule apropiadamente en la parte trasera de la unidad. Para asegurar un mayor rendimiento, si la unidad es colocado debajo de una unidad de pared con algún tipo de colgantes, deberá haber una distancia mínima entre la pared y la unidad de 100mm. Sin embargo, idealmente, no se debe ubicar debajo de este tipo de unidades de pared. Por otro lado, la nivelación correcta se asegura con una o más de las patas niveladoras colocadas en la base.

## ADVERTENCIA



Se deberá considerar que después de haber instalado la unidad, el tomacorriente debe quedar con libre acceso para ser desconectado.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de conectar favor asegurarse que el voltaje y frecuencia expuestas en la placa de características corresponda a la fuente de poder doméstica. La unidad deberá ser conectado a polo tierra; con el cable de poder se provee un contacto para lograrlo. En caso que el enchufe doméstico no esté conectado a polo tierra, se deberá conectar por separado según las regulaciones actuales; favor consulte con un electricista calificado. El fabricante no se hace responsable por daños si las advertencias de seguridad expuestas no son cumplidas a cabalidad. La unidad cumple con las regulaciones y directrices del E.E.C.

# USO DIARIO

## Limpieza del interior

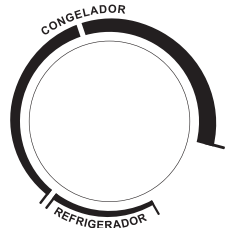
Antes de usar la unidad por primera vez, lavar el interior y todos los accesorios con agua tibia y detergente neutral para remover el olor a producto nuevo; luego secar muy bien. Importante no utilizar detergentes muy fuertes o abrasivos ya que puede dañar la pintura y acabado.

## Ajuste de temperatura

- Ajustar la temperatura con la perilla de control de temperatura.

Refrigerador: de 0° C a 10° C

Congelador: de 0° C a -10° C



- La unidad no funcionará a la temperatura correcta si se coloca en un lugar muy caliente o se abre la puerta muy frecuentemente.

## Congelamiento de alimentos frescos

- El compartimiento del congelador es ideal para congelar alimentos frescos y alimentos congelados por largos periodos de tiempo.
- Colocar los alimentos frescos en el compartimiento de abajo para congelarlos.

## Almacenamiento de alimentos congelados

- Cuando se utilizará por primera vez o se usará nuevamente después de haber estado fuera de servicio, antes de almacenar los alimentos, la unidad se deberá ajustar a la máxima temperatura por lo menos por 2 horas.

**IMPORTANTE** En caso de un descongelamiento accidental ocasionado por ejemplo, un apagón por un periodo de tiempo más de lo permitido según las características técnicas; los alimentos deberán consumirse o cocinarse inmediatamente y después de cocinados se pueden volver a congelar.

## **Descongelamiento**

- Dependiendo del tiempo disponible antes de ser consumidos, los alimentos congelados pueden ser colocados en el compartimiento de la refrigeradora para su descongelación o expuestos a temperatura ambiente.
- Los alimentos en porciones pequeñas pueden ser cocinados aún congelados, sin embargo, esto tomará más tiempo.

## **Consejos relevantes**

Para obtener mayores beneficios del proceso de congelamiento, les compartimos varios consejos relevantes:

- La cantidad máxima de alimentos que pueden ser congelados en 24hrs, esta expuesto en la placa de características de la unidad.
- El proceso de congelamiento dura 24 hrs, por lo que no se deberá agregar más alimentos durante ese periodo de tiempo.
- Solo se deberá congelar alimentos frescos previamente limpios y preparados.
- Almacenar los alimentos en porciones pequeñas y separadas para permitir un congelamiento más rápido así como un posible descongelamiento solamente de la cantidad deseada.
- Los alimentos pueden ser guardados en papel aluminio o polietileno. También, asegurarse que los empaques estén sellados herméticamente.
- No permitir que los alimentos frescos descongelados rocen alimentos ya congelados, ya que ocasiona un cambio en la temperatura.
- Los alimentos sin grasa se preservan mejor y duran más que los que la contienen. Así mismo, la sal reduce el periodo de conservación de los alimentos.
- El agua del hielo puede ocasionar quemaduras si se consume inmediatamente después de haberse removido del compartimiento del congelador.
- Aconsejamos colocar de manera visible las fechas de caducidad y congelamiento para facilitar cuando éstos sean removidos del compartimiento y evitar quemaduras por lo helado.
- Aconsejamos colocar de manera visible las fechas de caducidad y congelamiento para llevar mejor control sobre el tiempo de almacenamiento.

## Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener mayores beneficios de su unidad, debe:

- Asegurarse que todos los alimentos comerciales previamente congelados hayan sido almacenados correctamente por la distribuidora.
- Asegurarse de almacenar casi inmediatamente los alimentos en su congelador después de haberlos comprado.
- No abrir la puerta frecuentemente o mantenerla abierta por más del tiempo necesario.
- Una vez que los alimentos se hayan descongelado, estos se deterioran rápidamente y no podrán ser congelados nuevamente.
- No exceder el tiempo de almacenamiento según lo haya indicado el productor de los alimentos.

## Limpieza

- Por razones de higiene, el interior y todos los compartimientos internos deberán ser limpiados regularmente.

**PRECAUCIÓN** La unidad no puede estar conectada mientras se limpia ya que incurre el riesgo de un shock eléctrico. Antes de limpiarla, se debe apagar por dentro y desconectar o deshabilitar el breaker del circuito o fusible. La unidad nunca deberá ser limpiada con una máquina de vapor, ya que la humedad se puede acumular en los componentes eléctricos ocasionando riesgo de un shock eléctrico. Los vapores calientes pueden dañar los plásticos. La unidad debe secarse bien antes de volverse a usar.

**IMPORTANTE** Los aceites etéreos y disolventes orgánicos pueden dañar los plásticos, por ejemplo, el jugo de limón, zumo de la cáscara de naranja o ácido butírico, limpiador que contenga ácido acético.

## Limpiar orificio de drenaje

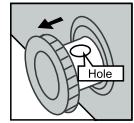
Para evitar que el agua de descongelación desborde en la refrigeradora, limpiar periódicamente el orificio de drenaje en la parte posterior del compartimento frigorífico. Use un limpiador para limpiar el orificio. Sin embargo, no permita que residuos del limpiador hagan contacto con los componentes de la unidad.

- No usar limpiadores abrasivos
- Remover los alimentos del congelador, por mientras se almacenan en un lugar fresco bien cubiertos.
- Apagar y desconectarlo o deshabilitar el breaker del circuito o fusible.
- Limpiarlo incluyendo los accesorios internos con un paño y agua tibia.
- Luego, limpiar con agua fresca y secarlo muy bien.
- Después de haberlo secado, puede volverse a usar.

## Descongelamiento del congelador

El compartimiento del congelador progresivamente estará cubierto con escarcha; esta deberá ser removida. Nunca use utensilios metálicos para quitar la escarcha del evaporador ya que podría dañarlo. Sin embargo, cuando la capa de escarcha esta muy gruesa en el revestimiento interior, se debe completar el proceso de descongelación:

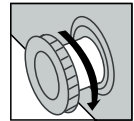
- Desconectar la unidad. Luego, remover el tapón del drenaje del interior del congelador. El proceso de descongelamiento usualmente tarda un par de horas en completarse. Para acelerar dicho proceso, se debe mantener la puerta del congelador abierta.



- Para drenarlo se debe colocar un recipiente debajo del tapón de drenaje exterior.

- Halar la perilla del drenaje.

- Rotar la perilla del drenaje a 180 grados; esto permitirá que el agua caiga al recipiente. Al terminar de fluir el agua, se inserta nuevamente la perilla del drenaje. Colocar nuevamente el tapón del drenaje en el interior.



**NOTA:** Se deberá supervisar el recipiente para evitar que el agua se desborde.

- Limpiar el interior y conectar el congelador.
- Reajustar el control de la temperatura según lo deseado.

## Resolución de problemas



**PRECAUCIÓN** Antes de la resolución de problemas, desconecte la fuente de poder. Sólo un electricista calificado debe hacer la solución de problemas que no se encuentra en este manual.



**IMPORTANTE** Hay algunos sonidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).



PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad no funciona	No está conectado o tiene una conexión floja.	Conectarlo al tomacorriente.
	El fusible se haya fundido o este defectuoso.	Revisar fusible, repararlo de ser necesario.
	El enchufe está defectuoso.	Las principales averías deberan ser resueltas por un electricista.
La unidad congela mucho	La temperatura está muy alta o la unidad está funcionando en el ajuste #7	Ajuste la regulación de la temperatura a uno más caliente temporalmente.
Los alimentos no se congelan lo suficiente	La temperatura no está ajustada correctamente.	Revisar la sección de ajuste inicial de temperatura.
	La puerta se mantuvo abierta por mucho tiempo.	Abrir la puerta solo cuando sea necesario.
	Grandes cantidades de alimentos calientes se almacenaron dentro de las ultimas 24 hrs.	Ajuste la regulación de la temperatura al más frío temporalmente.
	La unidad está ubicado cerca a una fuente de calor.	Revisar la sección de la instalación y ubicación.
Acumulación de escarcha en el sello de la puerta	El sello de la puerta no es hermético.	Cuidadosamente caliente las fugas en el sello de puerta con un secador de pelo (en un entorno frío). Al mismo tiempo reacomodar el sello caliente de la puerta a mano de tal manera que se asienta correctamente.
Ruidos irregulares	La unidad no está nivelado.	Revisar la unidad y ajustarlo usando algun tipo de cuña.
	La unidad está en contacto paredes u objetos.	Mueva la unidad ligeramente.
	Un componente, por ejemplo, una tubería, en el parte posterior de la unidad tocando otra parte de la unidad o la pared.	Si es necesario, mueva cuidadosamente el componente.

## REEMPLAZAR LA LÁMPARA

El switch de la lámpara LED es controlada por la gravedad por lo que al abrir la puerta a un ángulo mayor a los 30 grados la luz se enciende y se apagará cuando dicho ángulo sea menor a los 30 grados.

**NOTA:** Cuando la lámpara LED no encienda, favor seguir las siguientes instrucciones:

- Primero, aflojar los tornillos de la cubierta de la lámpara.
- Segundo, aflojar los tornillos en la parte electrónica de la lámpara.
- Tercero, revisar los terminales del cable en la parte electrónica y los de las líneas de contacto de la puerta de la lámpara si esta floja o no; favor arreglarlos si no lo estan. Luego, revisar si la luz esta encendida o no. Si la lámpara esta encendida favor colocarle su cubierta, de no estarlo, favor revisar si la parte electrónica esta intacta o no. Si fuese necesario, favor reemplazar la parte electrónica para revisar si la lámpara enciende o no. Si la lámpara no funciona, deberá contactar a un representante de post venta para mayor asistencia.

## Pasos para reemplazar la lámpara

- Ajustar los terminales del cable de la parte electrónica y líneas de contacto en el revestimiento de la puerta
- Instalar el LED en la parte electrónica en el revestimiento de la puerta; fijar por medio de tornillos
- Instalar el cubierta de la lámpara en el soporte y fijar para terminar con este proceso.

# TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION.....	P.2
INSTALLATION.....	P.5
OVERVIEW.....	P.7
DAILY USE.....	P.10

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warning. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic doors seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance.

This will prevent it from becoming a death trap for child.

## WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

## WARNING!

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

## WARNING!

Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING!**

Do not use other electrical appliance (such as ice cream makers) inside of refrigerant appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.

**WARNING!**

Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit gets damaged.
  - Avoid open flames and sources of ignition.
  - Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as.
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - Farm houses and by clients in hotels, motels, and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Catering and similar non-retail applications.

**WARNING!**

Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certificated service agent or qualified service personnel.

**WARNING!**

The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the main plug of the appliance.
- Do not pull the main cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## **DAILY USE**

- Do not place hot things on the plastic parts of the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturer storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

## **CARE AND CLEANING**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the main plug from the main socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

# INSTALLATION

## IMPORTANT!

For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the main plug is accessible after the installation of the appliance.



## SERVICE

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

## ENERGY SAVING

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## ENVIRONMENT PROTECTION

 This appliance does not contain gases which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



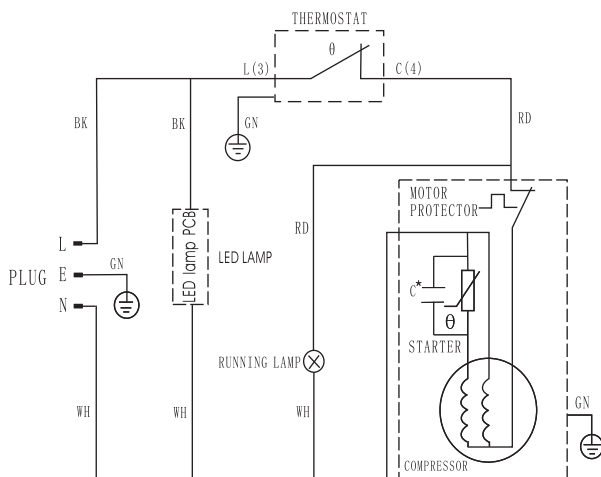
The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## PACKAGING MATERIALS

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

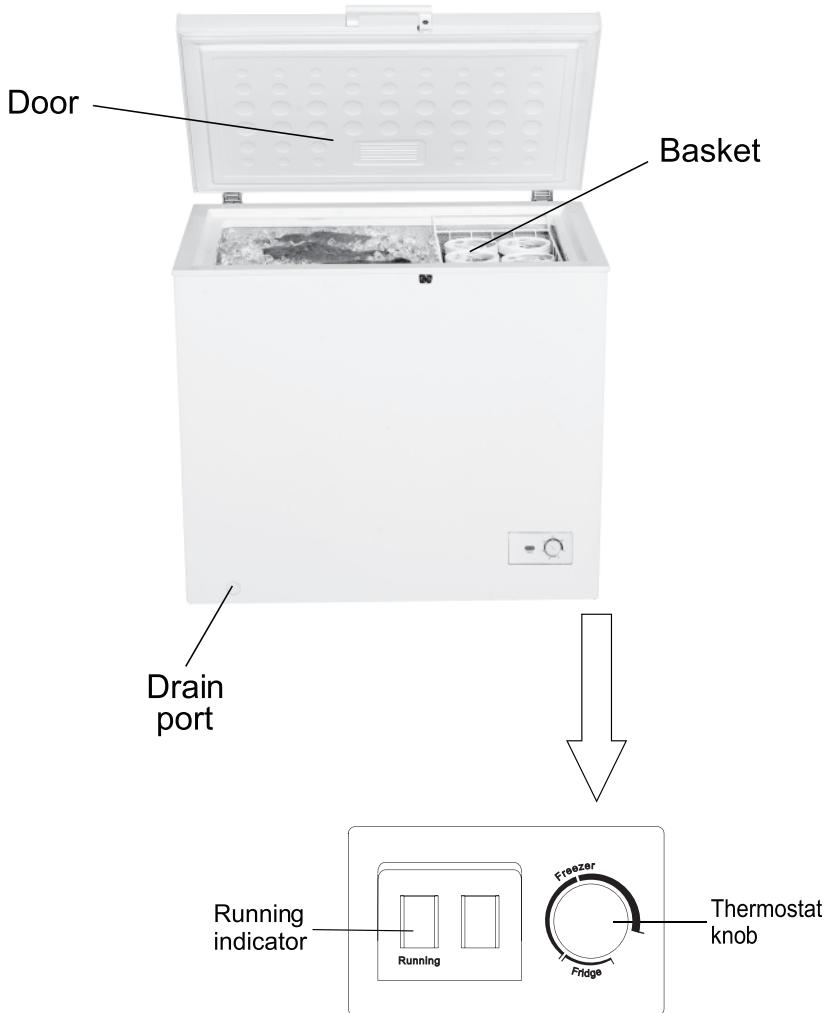
## DISPOSAL OF THE APPLIANCE

1. Disconnect the main plug from the main socket.
2. Cut off the main cable and discard it.



C\*:The capacitor is optional according to different compressor model

# OVERVIEW

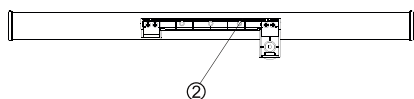




# Installation

## Install door external handle (if external handle is present)

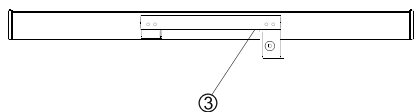
### Step1



### Step1

Take out 4 screws ① and handle base ② from accessory bag. Then fix the handle base ② with door by 4 screws ①.

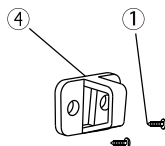
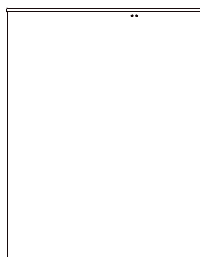
### Step2



### Step2

Insert handle cover ③ in the handle base ② until a click.

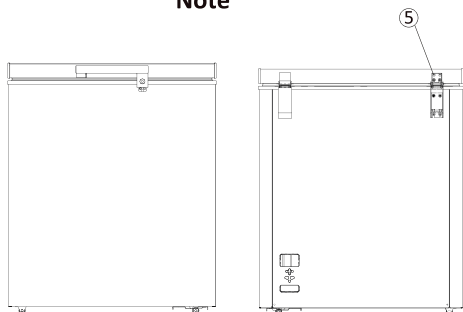
### Step3



### Step3

Screw lock catch ④ on the freezer cabinet by another 2 screws ①.

### Note



### Note:

If the lock ring failed to hold the lock when installing handle, please unscrew the round head screws ⑤ on the back of door and adjust the position of door upper and lower. Then drive the screw to fix the handle

## POSITIONING

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10C to +32C
N	+16C to +32C
ST	+16C to +38C
T	+16C to +43C

## LOCATION

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



**WARNING!** It must be possible to disconnect the appliance from the main power supply; therefore, the plug must have easy access after installation.

## ELECTRICAL CONNECTION

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# DAILY USE

## FIRST USE

### Cleaning the interior

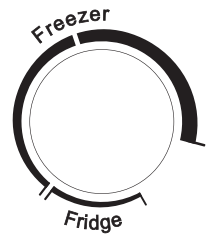
Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**IMPORTANT!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## TEMPERATURE SETTING

- Set the temperature, on the temperature control knob.  
Fridge: 0° C to 10° C  
Freezer: 0° C to -10° C

- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



### Freezing fresh food

- The freezer is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**IMPORTANT!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

## **Thawing**

- Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
- Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

## **Helpful hints and tips**

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- The maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. No further food to be frozen should be added during this period;
- Only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned;
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

## **Hints for storage of frozen food**

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

- Not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## **CLEANING**

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

**CAUTION!** The appliance may not be connected to the main during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the main, or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**IMPORTANT!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

## **CLEAN DRAIN HOLE**

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the main, or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and luke-warm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

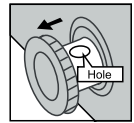
## DEFROSTING OF THE FREEZER

- The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.
- Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.
- However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- Unplug the unit. Remove the drain plug from the inside of the freezer. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster keep the freezer door open.

- For draining, place a tray beneath the outer drain plug. Pull out the drain dial.

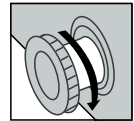
- Rotate the drain dial 180 degree. This will let the water flow out in the tray. When done, push the drain dial in. Re-plug the drain plug inside the freezer.



Note: Monitor the container under the drain to avoid overflow.

- Wipe the interior of the freezer and replace the electrical plug in the electrical outlet.

- Reset the temperature control to the desired setting.



## TROUBLESHOOTING



**CAUTION!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



**IMPORTANT!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Main plug is not plugged in or is loose	Insert main plug.
	Fuse has blown or is defective.	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective.	Main malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at "7" setting.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Check the appliance and level it by some articles.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, in the side of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

## Replace the lamp

The switch of LED lamp is gravity controlled, when the angle of door-opening is bigger than 30. Degree, light will switch on and switch off when the angle is smaller than 30 degree.

### Notice:

When LED lamp does not work when door is open, please read the following instructions.

- Firstly, loosen screws on the lamp cover
- Secondly, loosen the screws fixed on the lamp electronic parts
- Thirdly, check the cable terminals of electronic parts and terminals of contacting lines for door lamp is loosening or not. Please fix them if they are not fixed. Then, check if the light is on or not. If the lamp is switched on, please install the lamp cover; if not, please further check if the electronic part is intact or not. If necessary, please replace the electronic part to check if the lamp is on or not. If the lamp still does not work, please contact with staff of after-sale service for assistance.
- The steps of LED lamp installing

Fix the cable terminals of electronic parts and contacting lines in the door liner;  
 Install LED electronic part in the door liner and fix on by screws;  
 Install lamp cover on the holder and fix to finish all process







©2021 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. El logotipo Oster™ es una marca comercial de Sunbeam Products, Inc. utilizada bajo licencia. Fabricado, distribuido o vendido por Household Solutions, S.A., licenciataria oficial de este producto. Garantía limitada de un año.

HECHO EN CHINA

©2021 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. The Oster™ logo is a trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license. Manufactured, distributed or sold by Household Solutions, S.A., official licensee for this product. One-year limited warranty.

MADE IN CHINA